

تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة
والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية وإعداد المدرسين

قسم تعليم اللغة العربية

إعداد : عارفين

رقم القيد : ١٤١١٠٢٠٠٧١



كلية التربية وإعداد المدرسين

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٢هـ / ٢٠٢١م

تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة
والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية وإعداد المدرسين



المشرف الأول : الدكتور شريف الدين بشار، الماجستير

المشرفة الثانية : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

كلية التربية وإعداد المدرسين

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٢هـ / ٢٠٢١ م

ملخص

عارفين

تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية بانداز لامبونج. رسالة علمية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

إنّ المنهج الدراسي ٢٠١٣ هو المنهج يؤكد على التربية الخلقية، خاصة للمستوى الابتدائي، كأساس للمستوى التالي. وإحدى مفاتيح لنجاح تنفيذ المنهج ٢٠١٣ هي وجود المرافق والمصادر التعليمية لها جودة عالية، أي أنّ المصادر التعليمية لا بدّ فيها مواد داعمة على تحقيق الكفاءة الرئيسية والكفاءة الأساسية باعتبارها المهمة الرئيسية للمنهج ٢٠١٣.

من خلال بعض الكتب المدرسية العربية على أساس المنهج ٢٠١٣، يتطلب المعلمين أو المؤسسات التعليمية أن يختاروا الكتب المدرسية العربية بالجيد، لأنها مستخدمة كمراجع رئيسية لكل من المعلمين أو الطلاب.

هذا البحث شكل من أشكال المحاولة لتنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ من حيث المادة والطريقة. ففي هذا البحث استخدم الباحث منهج البحث المكتبي. بينما أسلوب لجمع البيانات من خلال أسلوب التوثيق. ثمّ حلل الباحث البيانات المحسولة بتحليل المحتوى.

ثمّ أظهرت نتائج هذا البحث أن تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية بانداز لامبونج وهو يجعل الطلاب قادرين على فهم المواد المعروضة من المعلم والذي كان في السابق من خلال استخدام المنهج على أساس الوحدات التعليمية. وبالتالي فإنّ المنهج الدراسي ٢٠١٣ يجعل الطلاب قادرين على فهم المواد العربية باستخدام الطريقة الجذابة عند الطلاب.

الكلمات المفاتيح : المنهج الدراسي ٢٠١٣ ، المادة، الطريقة

وزارة شؤون الدينية

كلية التربية بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج



العنوان : شارع لتكول اندرو سورابدين سوكارامي باندار لامبونج رقم الحاتف : (0721) 73289

موافقة

موضوع : تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة

البحث : في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج

إسم الباحثة : عمارين

رقم أقيده : ١٤١١٠٢٠٥٧١

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

واقفته اللجنة الإشرافية

واقفت اللجنة الإشرافية على مناقشة هذه الرسالة وذلك بعد أن قامت اللجنة بتقديم تصححات و

تغييرات لازمة وقررت أنها مؤهلة لها في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين

إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الدكتور شريف الدين بشار، الماجستير

الرقم التوظيف : ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٣٢٠٠

الرقم التوظيف : ١٩٦٦.٠٨١١١٩٩٢.٣١٠٠٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الرقم التوظيف : ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٣٢٠٠

وزارة شؤون الدينية
كلية التربية بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج



العنوان : شارع لتكولو اندرو سورتمين سوكرامي بندار لامبونج رقم الحاتف : (0221) 733286

تصديق

تمت الرسالة العلمية " تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج " التي كتبها الطالب : عارفين برقم القيد : ١٤١١٠٢٠٠٧١ بقسم تعليم اللغة العربية قداقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج يوم الخميس في التاريخ ١٥ أبريل ٢٠٢١ م .

لجنة المناقشة:

١. الرئيس : الدكتور سلطان شهريل، الماجستير (.....)
٢. السكرتيرة : كانادي قمريه، الماجسترة (.....)
٣. المناقش الأول : الدكتور ذو الحنان، الماجستير (.....)
٤. المناقش الثاني : الدكتورة أمي هجرية، الماجسترة (.....)
٥. المناقشة الثالثة : الدكتور شريف الدين بشار، الماجستير (.....)

عميدة كلية التربية و التعليم



الاستاذة الدكتورة الحاجة نور محمد بانار، الماجسترة
الرقم التوظيف : ١٤١١٠٣٢٠٠٢

شعار

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا
يَفْسَحَ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ
ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

Wahai orang-orang yang beriman ! Apabila di katakan kepadamu, “Berilah kelapangan di dalam majeli-majelis,” maka lapangkanlah, niscaya Allah akan memberi kelapangan untukmu. Dan apabila di katakan, “Berdirilah kamu,” maka berdirilah niscaya Allah akan mengangkat (derajat) orang-orang yang beriman di antaramu dan orang-orang yang diberi ilmu beberapa derajat. Dan Allah mahateliti apa yang kamu kerjakan.

(Q.S. AL-Mujadalah : 11)

إهداء

بالشكر إلى الله تعالى الذي قد أعطى النعمة والهداية، والصلاة والسلام على

النبي محمد ص.م. وفي هذه المناسبة أهديت هذه الرسالة البسيطة إلى:

١. والديني أبي المحبوب بونيمان وأمي المحبوبة بارجيم اللذان يربياني بكل الرحمة

والإخلاص يشجعاني ويدعواني دائما على نجاحي.

٢. حبيبتي المحبوبة إنداه فوسفيتا ساري التي تقدمني تشجيعا ونشاطا معنويا كان أو

ماديا، فإنشاء الله سينفذ العقد في التاريخ ٧ من يونيو ٢٠٢١.

٣. المتخرجين المحبوبين لمرحلة ٢٠١٤ في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان

الإسلامية الحكومية لامبونج.

٤. أصدقائي من معهد المدينة الذين يقدموني النشاط والرحمة، ولن أنسى فيها حتى

٥. أصدقائي في بيت " lingsuh " الذين يرافقوني دائما من القديم إلى اليوم.

ترجمة الباحث

اسم الباحث الكامل **عارفين**، ولد في التاريخ ١٣ من ديسمبر ١٩٩٤ في قرية جابونج لامبونج الشرقية، وهو ابن الأول من أخوين من المتزوج السيد أبي بونيمان والسيدة أمي بارجيم. وكان للباحث أخ واحد اسمه فتري أريانتو. والسيرة التربوية للباحث هي كالتالي :

١. روضة الأطفال دارما وانيتا في قرية سامي ريجو ناحية جابونج لامبونج الشرقية في السنة ٢٠٠٠.

٢. المدرسة الإبتدائية الحكومية ٢ وانيتا في قرية سامي ريجو ناحية جابونج لامبونج الشرقية وأتمه في السنة ٢٠٠٦.

٣. المدرسة المتوسطة الحكومية ١ جابونج لامبونج الشرقية، وأتمه في السنة ٢٠٠٩.

٤. معهد المدينة في قرية كارياتاني لابوهان مارينغاي لامبونج الشرقية وأتمه في السنة ٢٠١٤.

٥. جامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج في قسم تعليم اللغة بكلية التربية والتعليم في السنة ٢٠١٤ وأتمه في السنة ٢٠٢١ .

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله بالشكر إلى الله تعالى على جميع النعم الكثيرة والهدايا التي أعطاه للباحث حتى يقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية. والصلاة والسلام على النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وهو الذي أخرج الناس من الظلمات إلى النور. هذه الرسالة بموضوع " تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية بانداز لامبونج". وفي كتابة هذه الرسالة حصل الباحث على كثير المساعدات والتوجيهات والمدخلات من جميع الأطراف. وفي هذه المناسبة لم ينس الباحث أن يقدم شكرا عميقا إلى سادات الأفاضيل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة

رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية، والأستاذ

إرواندي، الماجستير كسكرتير بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. الأستاذ الدكتور الحاج شريف الدين بشار، الماجستير كالمشرف الأول والدكتورة أمي هجرية، الماجستير كالمشرفة الثانية، وهما اللذان أعطياي الإرشاد والتوجيه بعناء إخلاص في إتمام هذه الرسالة العلمية.

٤. جميع المحاضرين والمحاضرات في كلية التربية والتعليم خاصة للمحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية اللذين قد أخلصوا في تعليم علومهم ولهم خليقون كثير في إبلاغ الباحث لمعرفة أهمية العلوم.

٥. رئيس المكتبة لكلية التربية ورئيس المكتبة المركزية بجامعة رادين إينتان الاسلامية الحكومية لامبونج الذين ساعدوا الباحثة من خلال توفير الكتب عن المراجع المحتاجة.

٦. والديني أبي المحبوب بونيمان وأمي المحبوبة بارجييم اللذان يرباني بكل الرحمة والإخلاص يشجعاني ويدعواني دائما على نجاحي.

٧. أصدقائي في معهد المدينة لمرحلة " INUYASHA " وفي قسم تعليم اللغة العربية ، أشكرهم شكرا جزيلاً على كل مساعدتهم ودوافهم مباشرة وغير مباشرة حتى قدرت على إتمام كتابة الرسالة العلمية.

٨. جميع الأطراف التي قد ساعدوا الباحثة في كتابة هذه الرسالة العلمية ولم أذكرهم واحدا فواحدا.

عسى الله أن يعطيهم الجزاء لحسنهم بأحسن الجزاء على جميع المساعدة

والمشاركة. وأخيراً، رجي الباحث على أن ينفع ببحثه لنفسه و نفس القارئین. آمین یا

رب العالمین.

باندر لامبونج ٤ أبريل ٢٠٢١ م

الباحث

عارفين

١٤١١٠٢٠٠٧١



محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع	.....
ب	ملخص	.....
ج	موافقة	.....
د	تصديق لجنة المناقشة	.....
هـ	شعار	.....
و	إهداء	.....
ز	ترجمة الباحث	.....
ح	كلمة شكر وتقدير	.....
س	محتويات البحث	.....
	الباب الأول : المقدمة	
أ	توضيح الموضوع	.....
ب	أسباب اختيار الموضوع	.....
ج	خلفية البحث	.....
د	تركيز البحث	.....
هـ	مشكلة البحث	.....
و	أهداف البحث	.....
ز	فوائد البحث	.....
ح	الدراسات السابقة	.....
م	منهج البحث	.....
س	أسلوب تحليل البيانات	.....
ي	فحص صحة البيانات	.....

الباب الثاني : الإطار النظري

أ. المنهج	٢٤
١. تعريف المنهج	٢٤
٢. عناصر المنهج	٢٦
ب. المنهج الدراسي ٢٠١٣	٢٨
١. أساس تطوير المنهج ٢٠١٣	٣٠
٢. مبادئ تطوير المنهج ٢٠١٣	٣١
٣. تطوير تنظيم المنهج ٢٠١٣	٣٣
٤. خصائص المنهج ٢٠١٣	٣٣
ج. المادة	٣٥
د. الطريقة	٣٨

الباب الثالث : وصف موضوع البحث

أ. صورة عامة لموضوع البحث	٤٤
ب. وصف بيانات البحث	٤٩

الباب الرابع : البحث

أ. بيانات البحث	٥٠
ب. مواد المنهج ٢٠١٣ وطريقته	٥٢
ج. مواد المنهج على أساس الوحدات التعليمية وطريقته	٥٨
د. تخطيط المنهج ٢٠١٣	٦١
هـ. تنفيذ المنهج ٢٠١٣	٧٢
و. التقييم	٧٩
ز. الصعوبات في تنفيذ المنهج ٢٠١٣	٨١

الباب الخامس : اختتام

أ. الاستنتاجات ٨٣

ب. الاقتراحات ٨٤

مراجع الرسالة ومصادرها

الملحقات



الباب الأول

المقدمة

أ. توضيح الموضوع

قبل بيان هذا البحث، سيشرح الباحث أولاً عن المصطلحات الواردة في موضوع هذا البحث للحصول على صورة واضحة ويسهل القارئ لفهمها وتجنب الأخطاء الموجودة فيها. وبالتالي يحتاج إلى تفصيل توضيح المعنى والأهمية المرتبطة بموضوع هذا البحث. وموضوع هذا البحث يعني "تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج". وأما المصطلحات الواردة في موضوع هذا البحث فهي كما يلي:

١. التنفيذ

التنفيذ هو عملية لتطبيق أفكار أو مفاهيم أو سياسات أو ابتكارات في الإجراءات لها تأثيرات أو تغييرات في المعرفة أو المهارات أو المواقف.

٢. المنهج الدراسي

تعريف المنهج حسب القانون رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ عن نظام التعليم الوطني، وهو مجموعة من الخطط والأنظمة المتعلقة بالأهداف، والمحتويات والمواد والطرق المستخدمة كدليل لتنفيذ النشاط التعليمي لتحقيق الأهداف التعليمية المحددة.

٣. المواد الدراسية

المواد الدراسية هي وسيلة مستخدمة لتحقيق أهداف التعليم والتعلم. ومن أنواع المواد الدراسية مثل النص، والصورة، ومحتوى الشريط والفيديو، وموضوعات المناقشة مع الطلاب، والإجابات من الطلاب، وما أشبه ذلك.^١

٤. الطريقة

الطريقة عبارة عن خطة شاملة تتعلق بعرض المواد الدراسية منهجية ولا تتعارض مع بعضها البعض وتؤسس على المدخل.^٢

^١ Syamsuddin Asyofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Idea Press, ٢٠١٠), hlm. ١٩.

^٢ Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi*, (Jakarta: Bulan bintang, ١٩٧٥), hlm. ١٢.

ب. أسباب اختيار الموضوع

سبب الباحث في اختيار هذا الموضوع " تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية بانداز لامبونج " وهو كما يلي :

إن المنهج المستخدم في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية بانداز لامبونج هو منهج جديد، لذلك يرغب الباحث في معرفة تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ من حيث مادته وطريقته، وهذا الموضوع يتعلق بقسم تعليم اللغة العربية.

ج. خلفية البحث

التعليم هو أمر ضروري في حياة الإنسان، لكل إنسان حق في الحصول على تعليمه، فمن خلال التعليم يمكن أن يغير فكرة الإنسان من زمان إلى آخر حتى ينتج شيئاً مفيداً للحياة، كمثل العلوم والتكنولوجيا. لذلك فإن التعليم مهم جداً ويجب أن يحصل عليه كل إنسان. يمكن الحصول على التعليم من خلال البرامج التي أعدتها المؤسسات أو الإدارات أو الوزارات في بلد ما كما هو الحال في المدارس. هذه هي أهمية التعليم ، بحيث يهتم كل دولة

بالمشكلات المتعلقة بالتعليم اهتمامًا كبيرًا. وكل تعليم في البلد له هدف يفيد جميع المواطنين ومصالح ذلك البلد.

كما في إندونيسيا هو مكتوب في نظام التعليم الوطني. وبناءً على قانون نظام التعليم الوطني رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣، يهدف التعليم في بلد إندونيسيا إلى تطوير إمكانات الطلاب ليصبحوا بشرًا يؤمنون بالله ويتقنون به، ويتخلقون بأخلاق نبيلة، ويتمتعون بصحة جيدة لديهم معرفة وعلوم وإبداعية ويصبحون البشر ديمقراطيين ومسؤولين.^٣

بوجود هذه الأهداف يشرح كل منظمة في مجال التعليم أنشطتها وتشير إلى أهداف التربية الوطنية، ثم يضعها في شكل المنهج الدراسي لكل مستوى من مستويات التعليم. في العملية التعليمية، يحتل المنهج مكانة مهمة للغاية. والمنهج يعنى مجموعة من الخطط والأنظمة المتعلقة بالأهداف والكفاءات الأساسية والمواد القياسية ونتائج التعلم كذلك الخطوات المستخدمة كدليل لتنفيذ أنشطة التعليم لتحقيق الكفاءات الأساسية والأهداف التعليمية.^٤

لذلك، يجب أن يحتوي التعليم على أهداف واضحة بالمنهج الجيد للمساعدة في تطوير المؤسسة التعليمية لأغراض تنمية الطلاب والمؤسسات.

^٣ Anwar Hafid, Jafar Ahiri, Pendais Haq, *Konsep Dasar Ilmu Pendidikan (Dilengkapi dengan Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional No. 4 Tahun 1950, No. 12 Tahun 1954, No. 2 Tahun 1989, dan No. 20 Tahun 2003)*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٣), hlm. ٨٧.

^٤ H. E. Mulyasa, *Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan: Kemandirian Guru dan Kepala Sekolah*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٠), hlm. ٢٢.

إن المنهج في العملية التعليمية له وظيفة كوسيلة لتحقيق الأهداف التربوية، والمنهج يحتوي على مكونات داعمة تدعم بعضها البعض. كما ذكر سوتوفو وسومانتو، فإنهما يقسمان عناصر المنهج الدراسي إلى خمسة عناصر، وهي:

١. الأهداف

٢. المحتويات

٣. ترتيب البرنامج

٤. المنظمة والاستراتيجية

٥. الوسائل والتقييم^٥.

سيتم تغيير المنهج في كل مرة يتطور فيها. ويتم إجراء تغيير المنهج بمراعاة تطور الزمان واحتياجات المجتمع، لأن المنهج الدراسي لا بدّ اتباعه تطور الزمان وقادر على تحقيق ما يتوقعه المجتمع من التعليم الحالي في ذلك الوقت. وأن تغيير المنهج الحالي هو المنهج ٢٠١٣ والذي كان سابقاً من منهج مستوى الوحدة التعليمية.

وكان المنهج على أساس مستوى الوحدات التعليمية منهجاً موجهاً إلى تحقيق الكفاءات، وبالتالي فإن هذا المنهج هو مكمل للمنهج على أساس الكفاءة أو ما نعرفه باسم

^٥ Abdullah Idi, *Pengembangan kurikulum, Teori & Praktik*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, ٢٠١٠), hlm. ٥١.

المنهج ٢٠٠٤. نشأ المنهج على أساس مستوى الوحدات التعليمية من الروح الذاتي الإقليمي، حيث أنّ شأن التعليم ليس كلها مسؤولية الحكومة المركزية، ولكن بعضها مسؤولية إقليمية.^٦

وبمرور تطور المجتمع وعالم التعليم، فإن المنهج على مستوى الوحدات التعليمية لا يزال ناقص وبعيد عن الكمال. ومن بين هذه العيوب هي محتوى المناهج ورسائلها عديدة للغاية، وهو ما يدل عليه الدروس والمواد العديدة التي كانت اتساعها وصعوبتها تتجاوز مستوى تنمية الأطفال، فالمنهج لم يطور الكفاءة الكاملة وفقاً للنظرة والبعثة والأهداف التعليمية الوطنية، فإن الكفاءات المطورة الجانب المعرفي تؤكد كثيراً على المعرفة، ولا تصف شخصية المتعلمين أنفسهم (المعرفة والمهارات والمواقف).^٧

وبالتالي، فتحتاج الحكومة إلى تغيير المناهج الدراسية. أكد وزير التربية والتعليم والثقافة محمد نوح في مناسبات مختلفة على الحاجة إلى تغيير وتطوير المنهج ٢٠١٣. ثم ذكره أن تغيير المناهج وتطويرها مشكلة مهمة للغاية، لأن المناهج يجب أن تتناسب دائماً مع

^٦ Wina Sanjaya, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Group, ٢٠١٠)hlm, ١٢٧.

^٧ E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٤), .hlm. ٦٠-٦٢.

مطالب الزمان. ^٨ بوجود تطوير المنهج ٢٠١٣ ، يتوقع منه إنتاج الإندونيسيين المنتجين والمبدعين والمبتكرين والعاطفين خلال تعزيز المواقف والمهارات والمعرفة المتكاملة. في هذه الحالة، يركز تطوير المنهج على بناء كفاءة الطلاب وشخصيتهم، في شكل المعرفة والمهارات والمواقف يمكن أن يثبتها الطلاب كشكل من أشكال فهم المفاهيم المدروسة سياقيا.^٩

من هنا نعرف أن تغييرات المنهج في جميع أنواع التعليم، إما التعليم الذي ينظمها وزارة التربية الوطنية نفسها أو التعليم الذي تستند لوائحها إلى لوائح وزارة الدين كممثل درس المواد الدينية الإسلامية واللغة العربية. وبناءً على لائحة وزير الدين في جمهورية إندونيسيا رقم ٩١٢ لعام ٢٠١٣، أنه يقرر المنهج الدراسي ٢٠١٣ للمواد الدينية الإسلامية واللغة العربية. بناءً على هذه اللوائح ، فإن هذا المنهج مستخدم في عام ٢٠١٤/٢٠١٥.^{١٠}

من خلال التغيير في المنهج الدراسي، يهدف هذا البحث إلى معرفة كفاءة الطلاب في درس اللغة العربية بالمنهج ٢٠١٣ الذي تم تنفيذه، وخاصة في المادة والطريقة المستخدمة في ذلك المنهج ٢٠١٣ في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية.

^٨ *Ibid*, hlm. ٦٠.

^٩ *Ibid*, hlm. ٦٥.

^{١٠} Permenag RI Nomor ٠٠٠٩١٢ Tahun ٢٠١٣ tentang Kurikulum Madrasah ٢٠١٣ Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

هذان المكونان عنصران مهمان في المنهج الدراسي. عناصر المادة هي شيء رئيسي في الموضوعات وبينما الطريقة هي وسيلة لنقل المادة، لأنه يعتمد نجاح المادة التي يقدمها المعلم على الطريقة المستخدمة.

ترتيب المنهج في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية هو تصور محتوى المنهج في شكل المواد وموقعها في المنهج الدراسي، وتوزيع المواد الدراسية لمستوى واحد أو لسنة واحدة، وتحميل لموضوعاتهم، وعبء التعلم لكل متعلم. بناءً على الكفاءات الأساسية، جمعت المواد العربية تحتوي على المواد والطريقة للتعليم في المدرسة. من خلال البحث الأول، حصل الباحث على بيانات عن نطاق المواد والطرائق المستخدمة في تعليم اللغة العربية في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندر لامبونج كما هو موضح في الجدول التالي.

جدول ١,١

بيانات نطاق مواد اللغة العربية وطريقتها للصف الخامس في مدرسة نور العلوم الابتدائية

الأهلية مدينة باندار لامبونج

الرقم	المواد للمنهج	الطريقة	المواد للمنهج على	الطريقة
	٢٠١٣		أساس الوحدات التعليمية	

١	في غرفة الجلوس	التعليم الاكتشافي، السؤال والجواب	في البيت	السمعية الشفوية
٢	في غرفة المذاكرة	الطريقة المباشرة	في الحديقة	السمعية الشفوية
٣	في الحديقة	التعليم الاكتشافي، السؤال والجواب	الألوان	الطريقة المباشرة
٤	الألوان	التعليم الاكتشافي، السؤال والجواب	في مدرسة	السمعية الشفوية

المصدر : وثيقة تعليم اللغة العربية للصف الخامس في مدرسة نور العلوم الإبتدائية الأهلية مدينة باندار لامبونج

جدول ١,٢

تخصيص الزمان

المواد الدراسية		خصة التعلم في الأسبوع					
		I	II	III	IV	V	VI
الفرقة الألف							
١	تربية الدين الإسلامي						
	أ. القرآن والحديث	٢	٢	٢	٢	٢	٢
	ب. العقيدة والأخلاق	٢	٢	٢	٢	٢	٢
	ج. الفقه	٢	٢	٢	٢	٢	٢
	د. تاريخ الثقافة الإسلامي	-		٢	٢	٢	٢
٢	التربية المواطنة	٥	٥	٦	٥	٥	٥

٣	اللغة الإندونيسية	٨	٩	١٠	٧	٧	٧
٤	اللغة العربية	٢	٢	٢	٢	٢	٢
٥	الرياضية	٥	٦	٦	٦	٦	٦
٦	العلوم الطبيعية	-	-	٣	٣	٣	٣
٧	العلوم الإجتماعية	-	-	٣	٣	٣	٣
الفرقة الباء							
١	الفنون الثقافية	٤	٤	٤	٥	٥	٥
٢	التربية البدنية والرياضة والصحة	٤	٤	٤	٤	٤	٤
مجموع الزمان في الأسبوع		٣٤	٣٦	٤٠	٤٣	٤٣	٤٣

المصدر : وثيقة تعليم اللغة العربية للصف الخامس في مدرسة نور العلوم الإبتدائية الأهلية مدينة باندار لامبونج

جدول ١,٣

بيانات طلاب الصف الخامس

الرقم	اسماء الطلاب	الجنس
١	ADI SAPUTRA	L
٢	AHMAD KHANAN	L
٣	AGUNG NUR WAHID	L
٤	ANA NURMILA	P

5	BAYU ABIDIN	L
6	DEWI S	P
7	DINA SABRINA	P
8	DZULFA	P
9	FAHRI FEBRIANSYAH	L
10	FAHMI IDRIS	L
11	FENSI MILA	P
12	HAMIM MAULANA	L
13	HAMIDA	P
14	HENDRIK	L
15	IFTAHUNNADIAH	P
16	LULU'ATUL FAUDIN	P
17	LUTFIATUSSAADAH	P
18	M. SIDIQ RIFAI	L
19	M. IKHSAN	L
20	M. RIDWAN HANAFI	L

٢١	M. ZULFIKAR	L
٢٢	RISA LATUNIKMAH	P
٢٣	RIYANDO WAHYU	L
٢٤	ROIS MUKHLISIN	L

المصدر : وثيقة تعليم اللغة العربية للصف الخامس في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية مدينة باندار لامبونج

بعد أن يلاحظ الباحث عملية تعليم اللغة العربية في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج، يمكن أن نرى في المنهج ٢٠١٣ أنّ طلاب الصف السادس يفهمون ويشاركون عملية التعلم لمدة ٣٠ دقيقة تقريباً، ويجب المعلمون أن يهتموا بعض الأشياء المهمة في درس اللغة العربية بالمنهج الدراسي ٢٠١٣.

ولذلك، فإن هذا التحليل سيسهل المعلمين، وخاصة المعلمين في درس اللغة العربية لمعرفة نطاق المناهج الدراسية ٢٠١٣، والتي لم يكن تقديمها تقديمًا صحيحًا. وهكذا يختار الباحث موضوع البحث "تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج".

ب. تركيز البحث

تركز مشكلة هذا البحث على الأمور التالية: تنفيذ المنهج الدراسي في درس اللغة العربية من حيث المادة والطريقة.

ج. مشكلة البحث

من خلفية البحث السابقة، فمشكلة هذا البحث هي: كيف تنفيذ المنهج الدراسي

في مدرسة نور العلوم الإبتدائية الأهلية باندار لامبونج؟

د. أهداف البحث

على وجه عام، يهدف هذا البحث إلى الحصول على معلومات أو لمحة عامة عن

المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية في مدرسة نور العلوم الإبتدائية الأهلية باندار

لامبونج، ولكن الهدف العام من هذا البحث هو : لمعرفة تنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في

مدرسة نور العلوم الإبتدائية الأهلية باندار لامبونج.

هـ. فوائد البحث

أ. الدراسات النظرية الأكاديمية

من حيث النظرية، أن تكون نتائج هذا البحث قادرة على زيادة المعرفة والنظرية تتعلق بالمنهج على أساس الوحدات التعليمية والمنهج الدراسي ٢٠١٣ ، والتي ستكون مفيدة جدًا في إضافة الخطابات العلمية والبصيرة في عالم التعليم.

ب. الفوائد العملية

من حيث العملية، أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة لـ:

(١) لإضافة نظرة ثاقبة ومعرفة حول الاختلافات والتشابهات بين المنهج على مستوى

الوحدات التعليمية والمنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث

المادة والطريقة حتى تستطيع أن تقدم تقييمًا للمنهجين في درس اللغة العربية.

(٢) كمدخلات لواضعي السياسات التربوية لإيلاء المزيد من الاهتمام لاحتياجات

عالم التعليم ذات الصلة.

(٣) كالمظاهر الأكاديمية للباحث في تطوير معرفته علمية تتعلق بالمنهج على أساس

مستوى الوحدات التعليمية والمنهج الدراسي ٢٠١٣ للمدرسة الابتدائية.

و. الدراسات السابقة

ولتعزيز مشكلة البحث، يحاول الباحث في البحث عن الدراسات السابقة كما في

التالي:

أ. البحث الذي أجراه روف تامين (٢٠١٥) بعنوان " تحليل تنفيذ المنهج الدراسي

٢٠١٣ لتعلم اللغة العربية) دراسات حالة في و. في هذه الدراسة ، لمعرفة كيفية

تحليل تنفيذ منهج ٢٠١٣ لتعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ و ٢ يوغياكارتا. أما مدخل هذا البحث فهو مدخل نوعي، ونوع هذا البحث

هو البحث الميداني^{١١}.

ب. البحث الذي أجراه لطفي قريئة الحسنة (٢٠١٨) بعنوان " منهج تعليم اللغة

العربية للصف الأول (تحليل المحتوى في وثائق منهج تعليم اللغة العربية في إندونيسيا

وماليزيا)". هذا البحث لمعرفة منهج تعليم اللغة العربية في إندونيسيا وماليزيا من

حيث الأهداف والمواد والطريقة والتقييم. هذا البحث هو بحث مكتبي بصفة

^{١١} Rauf Tamin, (٢٠١٥), *Analisis Implementasi Kurikulum 2013 Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus di MAN Yogyakarta I dan MAN Yogyakarta III)*, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta.

البحث النوعي. ويأخذ موضوع البحث في وثيقة منهج تعليم اللغة العربية في

إندونيسيا وماليزيا ، ولجمع البيانات في هذا البحث باستخدام طريقة التوثيق.^{١٢}

ج. البحث الذي أجرته ليني مارلينا، (٢٠١٦) ، بعنوان " تحليل خطة تنفيذ التعليم

للمنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية في مدرسة الأزهرية المتوسطة الحديثة

وفي مدرسة معارف نفضة العلماء المتوسطة الأهلية الأولى واجون". يبحث هذا

البحث عن خطة تنفيذ التعليم للمنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية. وهذا

البحث من البحث النوعي، فأما نوع هذا البحث باستخدام تحليل المحتوى حيث

يتم الحصول على البيانات من المقابلة والتوثيقية.^{١٣}

د. البحث الذي أجرته رينا آسيح حندياني (٢٠١٥) بعنوان " تحليل التوافق بين المواد

والكفاءات الرئيسية مع الكفاءات الأساسية للمنهج ٢٠١٣ (دراسة تحليلية على

الكتب المدرسية العربية للصف السابع الصادرة عن وزارة الدين)". يعتبر هذا

البحث من دروس النص العربي مع الكفاءات الرئيسية والكفاءات الأساسية للمنهج

^{١٢}Luthfi Qoriatul Hasanah, (٢٠١٨), yang berjudul "Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab Kelas Awal (Analisis konten terhadap dokumen kurikulum pembelajaran bahasa Arab di Indonesia dan Malaysia),Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta.

^{١٣} Lenny Marlina, (٢٠١٦), Analisis RPP Kurikulum 2013 Mata PELajaran Bahasa Arab di MTs Modern Al-Azhary Lesmania Ajibarang dan MTs Ma'Arif NU I wangon, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Purwokerto .

٢١٠٣. في هذا البحث استخدمت الباحثة طريقة البحث المكتبي وجمع بياناتها من خلال أسلوب التوثيقية. وللبيانات المجموعة تحلل الباحثة البيانات باستخدام تحليل المحتوى^{١٤}.

هـ. البحث الذي أجرته ريني دوي سوسانتي (٢٠١٣) بعنوان "دراسة تحليل المواد التعليمية" الكتب المدرسية العربية في مدرسة العليا الابتدائية". يركز هذا البحث على تحليل المواد العربية، وخاصة الكتب كمصادر تعليمية في الصف الرابع. هذا البحث من البحث المكتبي، والمدخل المستخدم هو مدخل نوعي، بينما مصادر البيانات المستخدمة هي البيانات الأولية والبيانات الثانوية^{١٥}.

ز. منهج البحث

هذا منهج البحث يحتوي على :

أ. مدخل البحث وإجراءاته

^{١٤} Rina Asih Handayani, (٢٠١٥), yang berjudul "Analisis Kesesuaian Antara Materi dan Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar Kurikulum 2013(studi analisis pada buku teks bahasa Arab kelas VII terbitan kemenag)", Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta.

^{١٥} Rini Dwi Susanti, (٢٠١٣), yang berjudul " Studi Analisis Materi Ajar "buku Teks Pelajaran Bahasa Arab di Kelas Tinggi Madrasah Ibyidaiyah", Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta.

المدخل المستخدم في هذا البحث مدخل نوعي، وهو البحث الذي يركز على جمع البيانات النوعية (وليس في شكل أرقام) ويستخدم التحليل النوعي في عرض البيانات وتحقيقتها واستنتاجاتها.^{١٦} يتكون هذا البحث من مرحلتين، وهما مرحلة البحث الأول وتنفيذ البحث. والخطوات من هذه المرحلة هي كما يلي:

١. مرحلة البحث الأول، في هذه المرحلة يتم إعداد الأنشطة على النحو التالي:

أ. تحديد موضوع البحث وهو المنهج ٢٠١٣ للمواد العربية من حيث المادة والطريقة.

ب. إعداد رسالة البحث إلى عميد كلية التربية وتدريب المدرسين بجامعة رادين إبتنان الإسلامية الحكومية لامبونج.

ج. إجراء الملاحظة في المدرسة حيث تم إجراء البحث للحصول على معلومات

حول المنهج ٢٠١٣ المستخدم في المدرسة.

٢. مرحلة تنفيذ البحث

إجراء ملاحظة وتحليل المنهج الدراسي ٢٠١٣ في درس اللغة العربية من حيث

المادة والطريقة المستخدمة في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندار لامبونج.

^{١٦} Sembodo Ardi Widodo, M. Ag, dkk, *Pedoman Penulisan Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah*, hlm. ١٦.

ب. تصميم البحث

تصميم البحث المستخدم هو بحث مكتبي، أي البحث الذي يستخدم المصادر المكتبية للحصول على البيانات المطلوبة.^{١٧} و يهدف البحث المكتبي إلى جمع البيانات والمعلومات بمساعدة المواد المختلفة المتوفرة في غرفة المكتبة، مثل: الكتب والمجلات والوثائق والسجلات والقصص التاريخية وغيرها.^{١٨}

ج. المشاركون ومكان البحث

كان المشاركون في هذا البحث معلمين وطلاب الصف الخامس في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندر لامبونج .مكان إجراء هذا البحث هو في مدرسة نور العلوم الابتدائية الأهلية باندر لامبونج .

د. إجراءات جمع البيانات

بيانات البحث وأسلوب جمع البيانات في هذا البحث هي كما يلي:

أ. البيانات الأساسية

^{١٧} Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, (Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, ٢٠٠٨), hlm. ١-٢.

^{١٨} Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*, (Jakarta: Bumi Aksara, ١٩٩٥), hlm. ٢٨.

وفي هذا البحث، استخدم الباحث مصدرين للحصول على المعلومات، وهما البيانات الأساسية والبيانات الثانوية. البيانات الأساسية هي البيانات المجموعة مباشرة من المصدر الأول. و البيانات الأساسية من هذا البحث هي:

- a. Permendiknas No ٢٣ Tahun ٢٠٠٦ tentang Standar Kompetensi Lulusan
- b. Permendiknas No ٢٢ Tahun ٢٠٠٦ tentang Standar Isi
- c. Permendiknas No ٤١ tahun ٢٠٠٧ tentang standar Proses
- d. Permendiknas No ٢٠ Tahun ٢٠٠٧ tentang Standar Penilaian pendidikan
- e. Permendikbud No ٨١A tahun ٢٠١٣ tentang Implementasi Kurikulum.
- f. Permendikbud No ٦٤ tahun ٢٠١٣ tentang standar isi Pendidikan Dasar dan Menengah
- g. Permendikbud No ٦٥ tahun ٢٠١٣ tentang standar Proses Pendidikan Dasar dan Menengah
- h. Permendikbud No ٦٦ tahun ٢٠١٣ tentang standar penilaian Pendidikan Dasar dan Menengah
- i. Permendikbud No ٦٨ tahun ٢٠١٣ tentang kerangka dasar dan struktur.
- j. Permendikbud No ٧١ Tahun ٢٠١٣ tentang buku teks pelajaran dan buku panduan guru untuk Pendidikan Dasar dan Menengah.
- k. Permenag RI Nomor ٩١٢ Tahun ٢٠١٣ tentang Kurikulum Madrasah ٢٠١٣ Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab.

1. Lampiran peraturan Menteri Agama Republik Indonesia No. ٢ tahun ٢٠٠٨ tentang Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah.

ومن مصادر البيانات الثانوية هي كما يلي:

- a. Buku Pengembangan dan Implementasi Kurikulum ٢٠١٣ karya Prof. Dr. H. E. Mulyasa, M. Pd.
- b. Buku Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan Kemandirian guru dan Kepala sekolah karya Prof. Dr. H. E. Mulyasa, M. Pd. Penerbit Bumi Aksara tahun ٢٠١٠.

ب. أسلوب جمع البيانات

لجمع البيانات في هذا البحث باستخدام الدراسات التوثيقية وهي أسلوب لجمع البيانات من خلال جمع الوثائق، إما من الكتابة أو المصورة أو الإلكترونية.^{١٩}

تم اختيار الوثائق التي جمعها الباحث وفقاً لأهداف المشكلة وتركيزها. ثم تجمع الوثائق حسب تاريخ الميلاد وملاءمة محتواها بأهداف البحث و تحليل محتوياتها ومقارنتها ودمجها لتشكيل نتيجة الدراسة المنهجية والمتماسكة والكاملة.^{٢٠}

^{١٩} Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, ٢٠١٣), hlm ٢٢١.

^{٢٠} *Ibid*, hlm, ٢٢٢.

ح. أسلوب تحليل البيانات

أسلوب تحليل البيانات المستخدم هو تحليل المحتوى ، يعني البحث الذي كان بيانه بيانا متعمقا نحو محتوى المعلومات المكتوبة أو المطبوعة في الوسائل الإعلامية.^{٢١} الخطوات في بحث تحليل المحتوى هي كما يلي:

أ. تحديد تصميم البحث، في هذا البحث تصميم البحث المستخدم هو تحليل المحتوى .

ب. البحث عن البيانات الأساسية أو البيانات الأولية، أي النص نفسه كتحليل المحتوى، ويعتبر النص عنصرا رئيسي .

ج. البحث عن المعرفة السياقية بحيث لا يكون البحث المنفذ في فراغ ، ولكنه تتعلق بعوامل أخرى.^{٢٢}

س. فحص صحة البيانات

إحدى الطرق المستخدمة للتأكد من صحة البيانات هي تقنية اختبار مصداقية البيانات. يعتمد تنفيذ التقنية على عدد من المعايير المعينة. هناك أربعة معايير مستخدمة،

^{٢١} Afifudin, Beni Ahmad Saebani, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: CV. Pustaka Setia, ٢٠٠٩), hlm. ١٦٥.

^{٢٢} *Ibid*, hlm. ١٦٨.

وهي درجة المصدقية، والانتقالية والاعتمادية والتأكيديّة.^{٢٣} يتم إجراء اختبار مصداقية البيانات لبيانات البحث النوعي من خلال توسيع نطاق الملاحظات ، وزيادة مثابة البحث، والتثليث ، والمناقشة ، وتحليل الحالات السلبية ، وإجراء الفحوص.^{٢٤}

ولكن هذا البحث إلا باستخدام اختبار مصداقية البيانات، يعني باستخدام طريقة التثليث، وهي جهد التحقق من صحة البيانات أو صحة نتائج البحث من خلال مقارنة البيانات الناتجة من عدة تقنيات مستخدمة في البحث. إذا وجدت نتائج مختلفة، يقوم الباحث بتأكيد مصدر البيانات من أجل الحصول على بيانات أكثر مصداقية . تهدف هذه التقنية إلى اكتساب موضوعات البحث الصحيحة وتوضيح المعلومات المحسولة من موضوعات البحث ذات الصلة.

^{٢٣} Lexy J. Meoleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* ,(Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٧),hlm.٣٢٤

^{٢٤} Sugiyono, *Op.cit.* hlm.٢٧٠

الباب الثاني

الإطار النظري

١. المنهج

أ. تعريف المنهج

يستخدم مصطلح المنهج في أول أمره في الأنشطة الرياضية، والذي يأتي من اللغة اللاتينية وهو *curriculum* يعني *a running course* أو *race course*، *especially a chariot race course*. وفي اللغة الفرنسية وهو *courier* أي جري (*to run*). ثم يستخدم المصطلح لعدد من الدورات التي يجب أن تؤخذ للحصول على الدرجات العلمية والدبلومات. في التعليم، يعرف مصطلح المنهج منذ قرن الماضية.^١ يحدد خبراء التربية المنهج على النحو التالي:

١. صاغ سايلور وألكسندر المنهج الدراسي على أنه *the total effort of the school*

situations، يعني أن المنهج هو الجهد العام الذي تبذله المؤسسات التعليمية أو

المدارس لتحقيق أهداف محددة.

^١ Hamdani Hamid, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan*, (Bandung: CV Pustaka Setia, ٢٠١٢), hlm. ١٣.

٢. يشرح أسيف سيف الدين أن المنهج الدراسي هو مجموعة من الخطط والترتيبات للتعليم أو التعلم والنتائج التعليمية التي يجب أن يحققها الطلاب، وأنشطة التعليم والتعلم، وتمكين الموارد التعليمية في تطوير المناهج نفسها.

٣. المنهج حسب وجهة النظر القديمة هو عبارة عن مجموعة من المواد التي يجب على المعلم تسليمها.

٤. إن المنهج حسب النظرة الحديثة ليس مجرد خطة التدريس، بل هو واقع يحدث في

العملية التربوية في المدارس و الفصول الدراسية وخارجها وبين الطلاب وغيرها التي

تنظمها المدارس.^٢

من بعض هذه الآراء، يمكن فهمه أن المنهج يتضمن مجموعة من الأنشطة

التعليمية، وأهداف جميع المواد، والخبرات المستخرجة من الأنشطة في الفصل، وفي حياة

المجتمع. لذلك، عند Nana Syaodih Sukmadinata، فإن المنهج الدراسي له علاقة وثيقة

بالمنطقة التعليمية. يتم تنظيم المنهج لواحدة أو أكثر من نظريات المناهج الدراسية، كما

أن نظريات المنهج الدراسي مشتقة أو مفصلة من نظريات تعليمية معينة. يُنظر إلى المنهج

الدراسي على أنه خطة ملموسة لتطبيق النظرية التربوية.^٣

^٢ Ibid, hlm. ١٥-١٦.

^٣ Ibid, hlm. ١٩.

المنهج هو جوهر العملية التعليمية. لذلك، من بين مجالات التعليم، فإن المنهج له تأثير مباشر على النتائج التعليمية. في تطوير المنهج، يمكن للمرء على الأقل يميز بين "تصميم المنهج أو المنهج المكتوبة (design, written, ideal, official, formal, document curriculum) وتنفيذ المنهج، (curriculum implementation, curriculum in action, actual curriculum, real curriculum).^٤

ب. عناصر المنهج

هناك عناصر المنهج الدراسي التي يجب أن ترتبط بعضها ببعض، حتى يتمكن من تحقيق الأهداف الرئيسية للتعليم. هذه العناصر هي كما يلي:



(١) الهدف يرتبط مكون الهدف بالاتجاه أو النتيجة المتوقعة. على كل ترتبط صياغة أهداف المنهج ارتباطا وثيقا بالفلسفة أو نظام القيم الذي يعتمده المجتمع. الأهداف التعليمية لها تصنيف، من الأهداف العامة إلى الأهداف المحددة التي يمكن قياسها تسمى الكفاءات. الأهداف من تصنيف التربية إلى أربعة وهي كالتالي:

(أ) أهداف التعليم الوطنية (TPN)، وهي الأهداف الأكثر عمومية والهدف النهائي الذي يجب أن تستخدمه كل مؤسسة تعليمية كمبادئ توجيهية.

^٤ Syarifudin Nurdin dan Adriantoni, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali pers, ٢٠١٦), hlm. ٤٩

(ب) الأهداف المؤسسية (IT) وهي الأهداف التي يجب أن تحققها كل مؤسسة تعليمية.

(ج) الأهداف المنهجية (TK)، وهي الأهداف التي يجب أن يحققها كل مجال من مجالات الدراسة أو المادة.

(د) الأهداف التعليمية أو الأهداف التربوية (TP)، وهي القدرة التي يجب أن يمتلكها الطلاب.

بعد دراسة مادة معينة في مجال دراسي معين في اجتماع واحد.

(٢) مادة الدرس أو الموضوع.

يعد محتوى المنهج مكوناً مرتبطاً بتجربة التعلم التي يجب أن يتمتع بها الطلاب.

(٣) الطريقة أو الاستراتيجية

يشمل الخطط والأساليب والأدوات المخططة لتحقيق أهداف محددة.

(٤) التقييم

مكون التقييم لمعرفة مدى فعالية تحقيق الأهداف. يمكن تصنيف التقييم

كأداة لمعرفة النجاح في نوعين، وهما الاختبار وعدم الاختبار. عدم الاختبار نفسه

هو أداة تقييم مستخدمة لتقييم جوانب السلوك بما في ذلك المواقف والاهتمامات والدوافع.^٥

(٥) وسائل التعليم

وسائل التعليم هي جميع أشكال المنبهات والأدوات التي يوفرها المعلم لتشجيع الطلاب على التعلم. يمكن أن يكون شكل المنشط في شكل وسائل سمعية ومرئية وسمعية بصرية. مثل اللوحات والصور والرسوم البيانية والأفلام وأجهزة الكمبيوتر والتلفزيون والإنترنت وما إلى ذلك.^٦

تتجه مكونات المنهج نحو تطوير البرامج العلمية كجهد إيجابي للمساهمة في التنمية الاجتماعية، بحيث تكون المخرجات قادرة على الإجابة وشرح المشكلات التي يواجهها المجتمع.

٢. المنهج الدراسي ٢٠١٣

تم وضع منهج ٢٠١٣ وتطبيقه بشكل متزامن وتدرجي في المدارس (من المرحلة الابتدائية إلى الثانوية) منذ العام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤. يعتمد تنفيذ منهج ٢٠١٣، على تحليل وتحسين منهج مستوى الوحدات التعليمية (KTSP) لأنه لا يمكن أن يملأ المشاكل الاجتماعية العالمية والاحتياجات الحالية. ويُنظر إليه على

^٥ Ibid, hlm. ٤٤-٤١.

^٦ Muhammad Zaini, *Pengembangan Kurikulum: Konsep Implementasi Evaluasi dan Inovasi*, (Blitar: Teras, ٢٠٠٩), hlm. ٩١-٩٢.

أنه الحل الصحيح لتغيير الديناميكيات الاجتماعية والثقافية والعلمية والتكنولوجية. لهذا السبب، تؤثر التغييرات في منهج ٢٠١٣ على التغييرات الأساسية في عالم التعليم، واحد منهم هو التعليم.^٧

إن المنهج ٢٠١٣ هو متابعة للمنهج على أساس الكفاءة (KBK). من خلال تطوير المنهج ٢٠١٣، من المتوقع أن ينتج إندونيسيين منتجين ومبدعين ومبتكرين وفاعلين من خلال تعزيز المواقف والمهارات والمعرفة المتكاملة. في هذه الحالة، يركز تطوير المنهج على تكوين كفاءة الطلاب وشخصيتهم في المعرفة والمهارات والمواقف التي يمكن أن يثبتها الطلاب كشكل من أشكال فهم المفاهيم التي يتعلمونها في سياقها.^٨

يوفر المنهج ٢٠١٣ للمعلمين تقييم نتائج التعلم في عملية تحقيق الأهداف التعليمية، والتي تظهر إتقان وفهم ما تعلمه. لذلك، يحتاج الطلاب إلى معرفة معايير استيعاب الكفاءات والخصائص المستخدمة كمعيار لتقييم نتائج التعلم، حتى يتمكن الطلاب من إعداد أنفسهم بإتقان بعض الكفاءات والشخصيات، كشرط أساسي للانتقال إلى المستوى التالي من الكفاءة والشخصية.

^٧ Ibid hlm. ٢٣

^٨ E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, (Bandung: Rosda karya, ٢٠١٣), hlm. ٦٥.

أ. أساس تطوير المنهج ٢٠١٣

(١) الأساس الفلسفي

(أ) فلسفة أسس الخمسة للوطن إندونيسيا التي توفر مبادئ أساسية مختلفة في

تطوير التعليم.

(ب) الفلسفة التربوية القائمة على القيم النبيلة والقيم الأكاديمية واحتياجات

الطلاب والمجتمع.

(٢) الأساس القانوني

(أ) ٢٠١٠-٢٠١٤ RPJMM لقسم التعليم، بشأن التغييرات في منهجية التعلم

وترتيب المناهج.

(ب) القانون رقم ١٩ لسنة ٢٠٠٥ بشأن معايير التربية الوطنية

(ج) INPRES رقم ١ لعام ٢٠١٠ بشأن تسريع التنفيذ أولويات التنمية الوطنية،

وتحسين المناهج وطرق التعليم على القيم الثقافية الوطنية لتشكيل القدرة

التنافسية للأمة وشخصيتها.

(٣) الإطار النظري

(أ) ملاءمة التعليم (الارتباط والمطابقة *link and match*)

(ب) منهج قائم على الكفاءة وشخصية

ج) التعليم السياقي (التعليم والتعلم السياقي *contextual teaching and learning*)

د) التعليم النشط (التعلم النشط للطلاب *student active learning*)

هـ) تقييم صحيح وكامل وشامل

ب. مبادئ تطوير المنهج ٢٠١٣

في تطوير المنهج ٢٠١٣ على أساس الشخصية والكفاءة، من الضروري

مراعاة المبادئ التالية:

١) تم تطوير المنهج الدراسي وفقا لمعايير التعليم الوطنية لتحقيق أهداف التعليم الوطني.

٢) تم تطوير المنهج على جميع مستويات التعليم وأنواعها مع مبدأ التنوع حسب وحدات التعليم والإمكانيات الإقليمية والطلاب.

٣) المواد الدراسية هي وسيلة لتحقيق الكفاءة.

٤) تم تحديد معايير كفاءة الخريجين من أهداف التربية الوطنية واحتياجات المجتمع والدولة والتنمية العالمية.

٥) تحديد المحتوى القياسي من معايير كفاءة الخريجين.

٦) تحديد معايير العملية من معايير المحتوى.

(٧) تحديد معايير التقييم من معايير كفاءة الخريجين ومعايير المحتوى ومعايير العملية.

(٨) ترجمة معايير كفاءة الخريجين إلى كفاءات أساسية.

(٩) ترجمة الكفاءات الأساسية إلى الكفاءات الأساسية في سياق موضوع.

(١٠) منهج الوحدة التعليمية ينقسم إلى مناهج وطنية وإقليمية وتعليمية.

أ. تم تطوير المستوى الوطني من قبل الحكومة

ب. تم تطوير المستوى المحلي من قبل الحكومة المحلية

ج. يتم تطوير مستوى الوحدة التعليمية من قبل وحدة التعليم

(١١) تتم عملية التعليم بطريقة تفاعلية وملهمة وممتعة ومليئة بالتحدي وتحفيز

الطلاب على المشاركة بنشاط، وتوفر مساحة كافية للمبادرة والإبداع

والاستقلالية وفقا لمواهب الطلاب واهتماماتهم وتطورهم الجسدي والنفسي.

(١٢) تقييم نتائج التعلم على أساس العمليات والمنتجات.

(١٣) عملية التعلم بمنهج علمي (*scientific approach*)^٩

^٩ Ibid, hlm. ٨١-٨٢.

ج. تطوير تنظيم المنهج ٢٠١٣

فيما يتعلق بمنهج ٢٠١٣ الذي يعتمد على الشخصية والكفاءة، يمكن

تحديد ثمانية مصادر يمكن استخدامها لتحديد الكفاءات، وهي:

(أ) قائمة موجودة (*existing list*);

(ب) ترجمة الموضوعات (*course translation*);

(ج) ترجمة الموضوعات مع الحماية (*course translation with safeguard*);

(د) التحليل التصنيفي

(هـ) المدخلات المحتملة

(و) تأسيس النظرية

(ز) مدخلات الطلاب والمجتمع

(ح) تحليل المهام.^{١٠}

د. خصائص المنهج ٢٠١٣

(١) تطوير التوازن بين تنمية المواقف الروحية والاجتماعية والفضول والإبداع

والتعاون مع القدرات الفكرية والحركية.

^{١٠} Ibid, hlm. ٨٣

(٢) المدرسة جزء من المجتمع الذي يوفر تجربة تعليمية مخططة حيث يطبق الطلاب

ما تعلموه في المدرسة على المجتمع ويستخدمون المجتمع كمصدر تعليمي.

(٣) تنمية الاتجاهات والمعارف والمهارات وتطبيقها في المواقف المختلفة في المدارس

والمجتمعات.

(٤) يمنح الوقت الكافي لتطوير مجموعة متنوعة من المعارف والمهارات الإبداعية.

(٥) يطلب الكفاءة في شكل الكفاءات الأساسية والتي يتم تفصيلها بشكل أكبر

في الكفاءات الأساسية للموضوع.

(٦) تصبح كفاءة الفصل عنصراً من عناصر تنظيم (Organizing Elements)

الكفاءات الأساسية، حيث يتم تطوير جميع الكفاءات الأساسية وعملية

التعلم لتحقيق الكفاءات المنصوص عليها في الكفاءات الأساسية.

(٧) تطوير الكفاءات الأساسية على أساس المبادئ التراكمية، والتي تعزز بعضها

البعض (rainforced)، وتثري (reinforced) بين الموضوعات ومستويات

التعليم.^{١١}

^{١١} Azkia Muharom Albantani, "Implementasi Kurikulum ٢٠١٣ Pada Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah" *Arabiyat, jurnal pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan*, Vol.2 No.2(November,2015),H.182

من خصائص المنهج ٢٠١٣ ، يعرف أن المنهج ٢٠١٣ يؤكد ويطور شخصية الطلاب لبناء المواقف الروحية والاجتماعية والفضول والإبداع والتعاون بين الآخرين مع القدرات الفكرية والحركية للطلاب.

٣. المادة

المادة الدراسية هي وسيلة مستخدمة لتحقيق أهداف التعليم والتعلم. يمكن أن يكون الموضوع في شكل مواد مختلفة، مثل النص والأسئلة والصور ومحتوى الكاسيت السمعي *audiocassette*، ومحتوى أشرطة الفيديو *videocassette*، والاستعدادات وموضوعات المناقشة مع الطلاب والإجابات من الطلاب، وما إلى ذلك.^{١٢} تحتوي المواد التعليمية على حقائق ومفاهيم ومبادئ وإجراءات ذات صلة وتتم كتابتها في شكل نقاط لصياغة مؤشرات إنجاز الكفاءة.^{١٣} فإن الموضوع هو المادة المستخدمة للتعلم من أجل تحقيق أهداف التعليم.

عند WS Winkel، فإن معايير اختيار الموضوع المناسب هي كما يلي:

أ. أن يكون الموضوع وثيق الصلة بأهداف التعليم والتعلم التي يجب تحقيقها.

^{١٢} Syamsuddin Asyofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Idea Press, ٢٠١٠), hlm. ١٩.

^{١٣} Rusman, *Model-Model Pembelajaran: Mengembangkan Profesionalisme Guru*, (Jakarta: RajaGrafindo Persada, ٢٠١٠), hlm. ٦.

ب. أن يكون الموضوع مناسباً لمستوى صعوبة قدرة الطلاب على قبول المادة ومعالجتها.

ج. أن تكون المادة الدراسية قادرة على دعم تحفيز الطلاب، من بين أشياء أخرى لأنها ذات صلة بتجارب الحياة اليومية للطلاب، إلى أقصى حد ممكن.

د. أن تكون المواد التعليمية متوافقة مع وسائل التدريس المتاحة.^{١٤}

لذلك، يجب أن تتبع عملية تسليم الموضوع (*sequence*) الصحيح. لأن الموضوع له تسلسل بين مكوناته. يجب تنظيم الموضوع من المهارات الفكرية ذات المستوى الأدنى إلى المهارات عالية المستوى. يتكون موضوع المدرسة العليا باللغة العربية للمنهج على مستوى الوحدة التعليمية من مواد في شكل خطابات شفوية ومكتوبة في شكل عرض أو حوار حول مقدمات والحياة الأسرية والهوايات والعمل والمراهقين والصحة والمرافق العامة والسياحة وقصص إسلامية وثقافة إسلامية وثقافة عربية وأعياد إسلامية.

تُستخدم هذه المواد لممارسة أربع المهارات اللغوية، وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. بينما في المنهج ٢٠١٣، يتكون الموضوع من مواد في شكل

^{١٤} Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, hlm. ١٩-٢٠.

خطابات شفوية ومكتوبة وفي شكل تعريضات أو حوارات حول المقدمات والحياة الأسرية والهوايات والعمل والمراهقين والصحة والمرافق العامة والسياحة والقصص الإسلامية ورؤى إسلامية يومية وأعياد إسلامية وشخصيات إسلامية لتدريب أربع المهارات اللغوية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^{١٥} علاوة على ذلك، يجب أن تستوفي المواد التعليمية باستراتيجيات معينة التالية:^{١٦}

(١) ذات صلة بموضوع معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية التي يجب على الطلاب

تحقيقها.

(٢) أن المواد التعليمية هي محتوى التعلم ومعايير الكفاءة والكفاءة الأساسية.

(٣) توفير دوافع الطلاب في التعلم.

(٤) المرابطة بالمادة السابقة

(٥) ترتيب المواد التعليمية بشكل منهجي من البسيط إلى المعقد.

(٦) العملية.

(٧) مفيد للطلاب.

(٨) مطابقة للزمان.

^{١٥} Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia No. ٩١٢ tahun ٢٠١٣ tentang *Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab*.

^{١٦} Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: PT RajaGrafindo Persada, ٢٠١٥), hal. ١٤٠-١٤١.

- (٩) يمكن الحصول عليها بسهولة.
- (١٠) جذب اهتمام الطلاب.
- (١١) يحتوي على الرسوم التوضيحية التي تعزز قلوب الطلاب.
- (١٢) النظر في الجوانب اللغوية وفقا لقدرات الطلاب.
- (١٣) وثيقة الصلة بالدروس الأخرى.
- (١٤) تحفيز الأنشطة الشخصية للطلاب الذين يستخدمونها.
- (١٥) تجنب المفاهيم الغامضة حتى لا يربك الطلاب.
- (١٦) أن تكون وجهة نظرة واضحة وثابتة.
- (١٧) التمييز بين المواد التعليمية للأطفال والكبار.
- (١٨) احترام الاختلافات الشخصية بين الطلاب الذين يرتدونها

٤. الطريقة

الطريقة هي خطة شاملة تتعامل مع عرض الموضوع بانتظام ولا تتعارض مع

بعضها البعض وتستند إلى منهج أي *approach*.^{١٧} عند هنري جونتور تارينجان، فإن

الطريقة هي خطة شاملة لعرض المواد اللغوية بطريقة منظمة، حيث لا توجد أجزاء

^{١٧} Muljanto Sumardi , *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi*, (Jakarta: Bulan bintang, ١٩٧٥), hlm. ١٢.

متناقضة وكلها تستند إلى المنهج المختار.^{١٨} وعلى وجه عام، تشمل طرق التدريس والتعليم والتخطيط وكل الجهود التي يمكن اتخاذها من أجل تحقيق أهداف التعليم والتعلم بفعالية وكفاءة.^{١٩} في هذه الحالة، أن طريقة التعليم استخدمها المعلم لتحقيق جو التعليم وعملية التعليم. بالإضافة إلى الأساليب المستخدمة حتى يتمكن الطلاب من تحقيق الكفاءات الأساسية أو مجموعة من المؤشرات المحددة.

ولابدّ اختيار طريقة التعليم وفقاً لحالة الطلاب وظروفهم، وخصائص كل مؤشر والكفاءة المطلوبة في كل موضوع.^{٢٠} إن اختيار طريقة التعليم الصحيحة سيسهل المعلمين على تحقيق أهداف التعليم. ففي تعلم اللغة العربية، هناك خمس طرق كلاسيكية أو تقليدية، والتي لا تزال مستخدمة في مختلف المؤسسات التعليمية الرسمية (المدارس الدينية والمدارس العامة)، وهي:

أ. طريقة القواعد والترجمة

هذه الطريقة هي طريقة تؤكد على فهم القواعد لتحقيق مهارات القراءة والكتابة والترجمة. خصائص هذه الطريقة هي:

^{١٨} Henry Guntur Tarigan , *Metodologi Pengajaran Bahasa*, (bandung : angkasa, ١٩٩١), hlm. ١٠.

^{١٩} Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa*, hlm, ٢٠.

^{٢٠} Rusman, *Model-Model Pembelajaran*, hlm. ٦

(١) الاهتمام العميق بمهارات القراءة والكتابة والترجمة ، مع الاهتمام بجوانب الاستماع والكلام.

(٢) استخدام اللغة الأم كوسيلة تعليمية

(٣) الالتفات إلى قوانين النحو.

(٤) أساس التعليم هو حفظ القواعد النحوية والمفردات، ثم ترجمتها حرفيا من

اللغة المرجوة أو عكسها

(٥) دور المعلمين في عملية التدريس والتعلم أكثر نشاطا من الطلاب الذين

يتلقون المواد دائما بشكل سلبي.

ب. الطريقة المباشرة

تتم هذه الطريقة بمهارة الكلام. خصائص هذه الطريقة كالتالي:

(١) تتم بمهارة الكلام إهتماما كثيرا بالنسبة إلى مهارات القراءة والكتابة والترجمة.

(٢) تركز قاعدة التعلم على الأساليب الإيضاحية والتقليد والحفظ بشكل مباشر،

حيث يكرر الطلاب الكلمات والجمل والمحادثات من خلال جمعيات

وسياقات وتعريفات استقرائية، أي البداية من الأمثلة ثم الاستنتاج.

(٣) تجنب استخدام اللغة الأم

٤) يتم تدريب مهارات الاتصال الشفوي بسرعة من خلال الاستجواب في

مجموعة من الخلاصة المتنوعة.

٥) تأسيس التفاعل النشط بين المعلمين والطلاب.

ج. طريقة القراءة

تتم هذه الطريقة بإتقان القراءة. خصائص هذه الطريقة كالتالي:

١) أنشطة التعليم المبنية على فهم القراءة مسبقة بإدخال معاني المفردات، ثم

مناقشة المحتويات في وقت واحد بمساعدة المعلم

٢) لا تتم مناقشة القواعد بإسهاب، ولكن يتم اختيارها وفقا لوظيفتها من

المعنى.

٣) يستمر نشاط التعلم مع وجود الواجبة التي يجب عليها الطلاب لتقوية فهم

الطلاب للغة القراءة المعنية.

د. الطريقة السمعية الشفهية

ووفقا لهذه الطريقة، فإن اللغة هي ما يسمع ويتحدث. من بين خصائص

هذه الطريقة ما يلي:

١) له تسلسل تعليمي من الاستماع إلى الكلام ثم القراءة والكتابة

(٢) يتم تدريس مهارات الكتابة إلى حد أنماط الجمل والمفردات التي تم تعلمها شفهيًا، لأن كتابة الدروس هي تمثيل لدروس الكلام.

(٣) تجنب ترجمة اللغة قدر الإمكان

(٤) يؤكد التقليد والحفظ والارتباط والقياس، لأن هذه الطريقة تقوم على مبدأ تعلم اللغة الأم، وكذلك الطريقة المباشرة.

(٥) التمكن من أنماط الجملة من خلال ممارسة النمط متسلسل: التحفيز-

الاستجابة-التعزيز.

٥. الطريقة الجمعية

تجمع هذه الطريقة بين الجوانب الإيجابية للطرق المختلفة وتختارها وتعتمدها.

يعتمد على الافتراضات التالية:

(أ) كل طريقة لها مزايا يمكن استخدامها من أجل تبسيط التدريس

(ب) لا توجد طريقة خالية من العيوب أو بالعكس، ولا توجد طريقة خاطئة

بشكل صارخ. كل منها مزايا وعيوب.

(ج) لا توجد طريقة مناسبة لجميع الأغراض، لجميع المعلمين والطلاب وجميع

البرامج التعليمية، لأن أهم شيء في التدريس هو تلبية احتياجات

الطلاب، وليس تلبية احتياجات الطريقة لأن الطريقة هي أداة.

(د) المساومة على الجوانب الإيجابية والتقليل من الجوانب السلبية لمختلف

الأساليب القائمة وهو أمر ضروري.^{٢١}



^{٢١} Radliyah Zaenuddin, dkk, *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogya karta: Pustaka Rihlah Group), ٢٠٠٥, hlm. ٣٧-٤٤.

المراجع

- Abdullah Idi, *Pengembangan kurikulum, Teori&Praktik*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, ٢٠١٠
- Anwar Hafid, Jafar Ahiri, Pendais Haq, *Konsep Dasar Ilmu Pendidikan (Dilengkapi dengan Undang-Undang Sistem Pendidikan Nasional No. 4 Tahun 1950, No. 12 Tahun 1954, No. 2 Tahun 1989, dan No. 20 Tahun ٢٠٠٣)*, Bandung: Alfabeta, ٢٠١٣
- E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, Bandung: RemajaRosdakarya, ٢٠١٤
- Hamdani Hamid, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan*, Bandung: CV Pustaka Setia, ٢٠١٢
- Henry Guntur Tarigan, *Metodologi Pengajaran Bahasa*, Bandung : Angkasa, ١٩٩١
- H. E. Mulyasa, *Implementasi Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan: Kemandirian Guru dan Kepala Sekolah*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٠
- Lampiran peraturan menteri Agama Republik Indonesia No. ٢ tahun ٢٠٠٨ tentang *Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah*.
- Luthfi Qoriatul Hasanah, yang berjudul “*Kurikulum Pembelajaran Bahasa Arab Kelas Awal (Analisis konten terhadap dokumen kurikulum pembelajaran bahasa Arab di Indonesia dan Malaysia)*”, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta, ٢٠١٨
- Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*, Jakarta: Bumiaksara, ١٩٩٥
- Marlina Lenny, (٢٠١٦), *Analisis RPP Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Bahasa Arab di MTs Modern Al-Azhary Lesmania Ajibarang dan MTs Ma'Arif NU I wangan*, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Purwokerto, ٢٠١٦
- Masnur Muslich, *KTSP: Pembelajaran Berbasis Kompetensi dan Kontekstual Panduan bagi Guru, Kepala Sekolah dan Pengawas Sekolah*, Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٧
- Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan*, Jakarta: YayasanObor Indonesia, ٢٠٠٨

- Muhammad Zaini, *Pengembangan Kurikulum: Konsep Implementasi Evaluasi dan Inovasi*, Blitar: Teras, 2009
- Muljanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan Dari Segi Metodologi*, Jakarta: Bulan bintang, 1970
- Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia No. 000912 tahun 2013 tentang *Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab*.
- Permenag RI Nomor 912, tentang *Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab*, 2013
- Radliyah Zaenuddin, dkk, *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: PustakaRihlah Group, 2000
- Rina Asih Handayani, yang berjudul “*Analisis Kesesuaian Antara Materi dan Kompetensi Inti dan Kompetensi Dasar Kurikulum 2013(studi analisis pada buku teks bahasa Arab kelas VII terbitan kemenag)*”, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2010
- Rini Dwi Susanti, yang berjudul “*Studi Analisis Materi Ajar “buku Teks Pelajaran Bahasa Arab di Kelas Tinggi Madrasah Ibtidaiyah”*”, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2013
- Rusman, *Model-Model Pembelajaran: Mengembangkan Profesionalisme Guru*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2010
- SembodoArdi Widodo, M. Ag, dkk, *Pedoman Penulisan Skripsi Mahasiswa Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah*,
- Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Idea Press, 2010
- Tamin Rauf, *Analisis Implementasi Kurikulum 2013 Pembelajaran Bahasa Arab (Studi Kasus di MAN Yogyakarta I dan MAN Yogyakarta III)*, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan Uin Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2010
- Wina Sanjaya, *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Kencana Prenada Media Group, 2010